

PROJET / PROJECT

REPRISE / BACK ON STAGE

2016

# PAR LE CHAS DE L'AIGUILLE

CHORÉGRAPHE / CHOREOGRAPHER

AUDREY BERGERON

COMPAGNIE / COMPANY

DANSE - CITÉ

## INTENTIONS

Trois femmes se partagent une même scène sans jamais se rencontrer. Or, bien qu'elles se côtoient physiquement, elles demeurent invisibles l'une pour l'autre. Les seuls liens qui les unissent sont leurs brèves rencontres dans le temps et dans l'espace. En quête d'identité, elles se construisent chacune un corps. Incarnations du contrôle, de la liberté ou de l'errance, elles essaient de transcender leur solitude... Intriguée par le rapport entre la représentation scénique et le langage cinématographique, Audrey Bergeron a consacré sa recherche à reproduire, par la danse et les codes qui lui sont propres, les procédés rythmiques et les actions auxquels le genre cinématographique nous a habitués. Expérience visuelle impressionniste, portrait d'une féminité en trois temps, *Par le chas de l'aiguille* joue sur la multiplication des perspectives, renouvelant ingénieusement la perception du corps dansant, ouvrant un accès privilégié à l'intimité d'une œuvre en mouvement.

## STATEMENT

Three women share the same stage without ever meeting. Although they come close physically, they remain invisible to one other. Their only connections are their shared presences in time and space. In quest of an identity, they each construct a body for themselves. As incarnations of madness, control or wanderlust, they manage to transcend their loneliness... Intrigued by the possible relationship between theatrical representation and cinematic language, Audrey Bergeron has focused her research on reproducing, through dance and its codes, the long-familiar rhythmic processes and actions of film. *Par le chas de l'aiguille* is an impressionistic visual experience, a portrait of femininity, ingeniously renewing our perception of the dancing body, allowing us an intimate, inside glimpse of the art of movement.

## AUDREY BERGERON

Diplômée de l'École de danse contemporaine de Montréal, Audrey a dansé pour des chorégraphes tels qu'Ismaël Mouaraki (Destins Croisés), Hélène Langevin (Bouge de là), Ginette Laurin (O Vertigo). Comme chorégraphe, elle a participé à la série Danses Buissonnières à Tangente, aux Festivals Quartiers Danses, Bouge d'ici, Zone Homa et Vue sur la Relève, a chorégraphié pour le Cirque Éloize. Sa pièce *Pixels* (2015) a été présentée à Montréal, Toronto, Düsseldorf et Avignon. *Par le chas de l'aiguille* (2016) a été présentée par Danse-Cité à la Cinquième Salle de la Place des Arts. Sa plus récente création, *Verso* (avril 2016), est le fruit d'une résidence de création offerte par Scenariò Pubblico situé Catane (Sicile) en Italie. Elle a participé à des créations de vidéodanses programmées internationalement.

## AUDREY BERGERON

A graduate from the École de danse contemporaine de Montréal, Audrey performed for Ismaël Mouaraki (Destins Croisés), Hélène Langevin (Bouge de là), Ginette Laurin (O Vertigo) and for three Omnibus productions. As a choreographer, she has created works for Tangente's Danses Buissonnières series, Festival Quartiers Danses, Zone Homa Bouge d'ici, Vue sur la Relève, Cirque Éloize. Her piece *Pixels* has been presented at Tanzhaus NRW (Düsseldorf), Centre de développement chorégraphique (Avignon) and Gesù (Montreal). Her most recent choreography, *Par le chas de l'aiguille*, has been presented by Danse-Cité in January 2016 at Cinquième Salle de la Place des Arts in Montreal. She has created several dance videos that have been screened in international festivals.

### ÉQUIPE / CREATIVE TEAM

CHORÉGRAPHE / CHOREOGRAPHER - Audrey Bergeron AVEC LA COLLABORATION DES INTERPRÈTES / WITH THE COLLABORATION OF THE PERFORMERS - Kim Henry, Merryn Kritzinger, Jessica Serli DIRECTION DES RÉPÉTITIONS / REHEARSAL DIRECTOR - Marianne Gignac-Girard | CONSEILLER DRAMATURGIQUE / DRAMATURGY - François Marquis | MUSIQUE / MUSIC - Antoine Berthiaume | ÉCLAIRAGES / LIGHTING - Paul Chambers, David-Alexandre Chabot | SCÉNOGRAPHIE / STAGE DESIGN - Paul Chambers | COSTUMES - Marilène Bastien | DIRECTION DE PRODUCTION ET TECHNIQUE / PRODUCTION AND TECHNICAL DIRECTOR - Lee Anholt | IMAGE & VIDÉO - IMAGE & VIDEO - Frédérique Bérubé

### DÉBUT DE LA CRÉATION / BEGINNING OF THE CREATION

2014-2015

### FINALISATION PRESENTIEE / FINALIZATION OF THE PIECE

Janvier / January 2016

VIDÉO / VIDEO <https://vimeo.com/155391116>

PHOTOS / PHOTOS Sur demande / Upon Request

### WEB

[www.audreybergeron.org](http://www.audreybergeron.org) | [www.danse-cite.org](http://www.danse-cite.org)

## ART CIRCULATION

CONTACT Gilles Doré  
Directeur / Director

[direction@artcirculation.org](mailto:direction@artcirculation.org)  
[www.artcirculation.org](http://www.artcirculation.org)

(+1) 514 871-3873  
(+1) 514 476-5400